



PRODUCTS CATALOGUE AMERICA *CATÁLOGO PRODUCTOS AMERICA*

CNPTB9.B50.0 / EN - ES

"Our people, their skills and their experience have always been the key asset of our Company. This is the key value which allows us to understand the needs of our Italian customers as well as our customers from the rest of the world, supplying them with a service and products that are always targeted and innovative".

*"Las personas, sus competencias, sus experiencias representan desde siempre el bien fundamental de nuestra empresa.
Ese bien que nos permite comprender las necesidades del Cliente en Italia y en el resto del mundo a través de la oferta de un servicio y de productos siempre específicos e innovadores".*

The President
El Presidente

Giuliano Gnutti





The **Gruppo Gnutti** has been one of the cornerstones of industry in the Brescia area since the 1950s with activities that are deeply-rooted in the region: a Group of companies covering the whole technical-productive supply chain, able to transform raw material into finished products. A perfect mix of Tradition, Professionalism, Quality, Technology and Know-how in order to offer the very best service every day. The Gruppo Gnutti springs from the development and growth of Gnutti Cirillo S.p.A.

*El **Gruppo Gnutti** constituye una de las principales realidades empresariales de Brescia desde los años 50 con una actividad bien enraizada en el territorio. Un Grupo de empresas que posee toda la cadena técnico-productiva y transforma la materia prima en producto acabado. Un acuerdo perfecto entre Tradición, Profesionalidad, Calidad, Tecnología y Experiencia para poder ofrecer cada día el mejor servicio. El Gruppo Gnutti nace del desarrollo y del crecimiento de Gnutti Cirillo S.p.A.*



The production of taps was Valvosanitaria Bugatti's main activity since it was founded in 1948 in Lumezzane (BS).

Over time, the business focused on producing ball valves and in 1984 moved to the new headquarters in Castegnato.

The large warehouse assures an efficient organization of the supplies and speeds up the delivery process. In 2023 Valvosanitaria Bugatti joined the Gruppo Gnutti. Today, the company has gained international recognition for its production of ball valves for water and gas, fittings, taps, and heating system components.

Valvosanitaria Bugatti nació en 1948 en Lumezzane (BS) basando su actividad en la fabricación de grifería. Con el tiempo la empresa se especializó en la fabricación de válvulas de esfera y en 1984 se trasladó a las nuevas instalaciones de Castegnato. Su gran almacén garantiza una organización eficaz de las existencias y permite entregas rápidas. En 2023 Valvosanitaria Bugatti pasó a formar parte del grupo Gnutti. Actualmente es una empresa afianzada a nivel internacional en la fabricación de válvulas de esfera para agua y gas, grifos y componentes para sistemas de calefacción.



Tiemme Raccorderie was established in the 1980s as a production and marketing company for brass fittings, valves and pipes. It joined the Gruppo Gnutti in 1994, when the company underwent a radical change. The new millennium saw a further phase of growth and evolution for the company through the development of integrated systems in the hvac sector. Horizons were internationalized with the foundation of subsidiaries in Spain, Greece and Romania to meet the needs of a wider and more demanding market.

Tiemme Raccorderie nació en los años 80 como empresa de producción y distribución de racores, válvulas de latón y tuberías. En 1994 entró a formar parte del Gruppo Gnutti, año que supuso para la empresa un cambio radical. Los años 2000 representan la fase de mayor crecimiento y evolución de la empresa a través del desarrollo de sistemas integrados en el ámbito de la calefacción. En 2012 nació en la sede de Castegnato "Tiemme Lab", el innovador laboratorio térmico y técnico de Tiemme. Las filiales de España, Grecia y Rumanía desean responder a un mercado cada vez más amplio y exigente dirigiendo la mirada empresarial hacia una óptica de internacionalización.



Gnutti Cirillo S.p.A. founded in 1951 by Cirillo Gnutti, is now the world leader in hot forging and machining of brass and other non-ferrous metals. Gnutti Cirillo S.p.A. has compiled impressive technical expertise, enabling it to meet all requirements. The company is self-sufficient throughout its entire production chain, from design to completely in-house construction of tooling and equipment, from hot forging of brass to machining, surface treatments and automatic assembly up to the packaging of the finished product. Everything is customised to the customer's specifications. Alongside its historical location in Lumezzane (Brescia) in 2000 Gnutti Cirillo S.p.A. opened its new plant in Odolo (Brescia).

Gnutti Cirillo S.p.A. fundada en 1951 por Cirillo Gnutti como empresa mecánica para construir equipos y moldes, actualmente es líder mundial en el moldeo en caliente y en el mecanizado del latón y de otros metales no ferrosos. Gnutti Cirillo S.p.A. ha conseguido una elevada competencia técnica que le permite cubrir cualquier necesidad gracias a la autosuficiencia en la cadena de producción. Se parte del diseño, pasando por la fabricación de equipos y herramientas, el moldeo en caliente del latón, el mecanizado, los tratamientos superficiales, los ensamblajes automáticos hasta el embalaje del producto acabado; todo ello realizado dentro del grupo con la posibilidad de personalización según las especificaciones del cliente. A la sede histórica de Lumezzane (BS) en 2000 se añadió la fábrica de Odolo (BS).



The process of internationalisation of the Group has proceeded over the years thanks to the establishment of Metal Forming Technology Inc. Located in the state of Michigan (USA) MFT has achieved high levels of efficiency in the production of hot forged and machined brass articles according to the customer's specifications. At the same time the company offers logistic and customer care services on behalf of Gnutti Cirillo S.p.A. to the North American and Canadian markets.

Con los años el proceso de internacionalización del grupo ha continuado dando lugar a Metal Forming Technology Inc. Situada en el estado de Michigan (USA), MFT ha alcanzado elevados estándares de eficiencia en la producción de artículos de latón moldeados en caliente y elaborados según las especificaciones del cliente. La empresa actúa, además, como centro logístico y de atención al cliente por cuenta de Gnutti Cirillo S.p.A. para el mercado norteamericano y canadiense.



EMC Component is a company founded in 2011, specialized in designing, manufacturing and trading accessories for power and distribution transformers.

EMC products originate from an idea or a specific market need.

EMC ensures maximum quality and reliability by designing, prototyping, testing, and manufacturing these products in the country, namely made in Italy.

EMC Component es una sociedad que nació en 2011, especializada en el diseño, producción y comercialización de accesorios para transformadores eléctricos de distribución y potencia.

Los productos EMC surgen de una idea, o necesidad específica del mercado. Dentro de EMC se diseñan estos productos que se convierten en prototipos, después se prueban y por último, se fabrican; por lo tanto, el producto es 100% "Made in Italy", garantía de máxima calidad y fiabilidad.



VALVOSANITARIA BUGATTI was established in Lumezzane (Brescia) in 1948, specializing in the production of ball valves and general brass fittings. Subsequently, thanks to its continuous development, the production was transferred to the current production area in Castegnato (Brescia), which covers an area of 10,500 square meters. Since September 2011 the Company can also rely on its new warehouse of square meter 7.500 in order to grant an efficient stock management. The products are manufactured exclusively in Italy in Castegnato's factory, and are mainly allocated in the foreign markets, without in any case excluding the national market. Each year VALVOSANITARIA BUGATTI produces 25,000,000 pieces that are exported to 85 countries around the world. The production department is equipped with latest generation machineries and with a sophisticated laboratory to carry out our rigorous quality tests. The company quality system is certified according to the international UNI EN ISO 9001:2008. Thanks to the high quality standards VALVOSANITARIA BUGATTI has obtained the "product approval" from 30 prestigious institutes to comply with the different country's regulations. Starting from the careful selection of raw materials, passing through the production and delivery of the finished product, each stage is carefully followed by our internal quality system; and all this makes the VALVOSANITARIA BUGATTI brand recognized as a synonym of quality, reliability and credibility.

La empresa VALVOSANITARIA BUGATTI se fundó en Lumezzane (Brescia) en 1948, especializándose desde el principio en la fabricación de válvulas de esfera y racores de latón genéricos. Posteriormente, gracias a un crecimiento constante, la producción se trasladó a la zona productora actual de Castegnato (Brescia) que cuenta con una superficie de 10.500 metros cuadrados. En septiembre de 2011, la empresa realizó un nuevo almacén de unos 7.500 metros cuadrados, que asegura una organización eficaz de las existencias y permite mayor rapidez en las entregas.

Los productos se fabrican exclusivamente en Italia, en la fábrica de Castegnato, y se destinan principalmente al mercado extranjero, sin excluir también el mercado nacional. Cada año VALVOSANITARIA BUGATTI fabrica 25.000.000 piezas que son exportadas a 85 países de todo el mundo. En la planta de producción hay maquinarias de última generación y laboratorios con equipos sofisticados capaces de realizar severas pruebas de calidad. El sistema de calidad de la empresa está certificado según la norma internacional UNI EN ISO 9001:2008, y es también gracias a esto que VALVOSANITARIA BUGATTI ha obtenido 30 certificaciones de "aprobación de producto" por parte de prestigiosos Institutos Extranjeros. Desde la cuidadosa selección de las materias primas, hasta la fabricación y la entrega del producto acabado, cada fase es seguida atentamente por nuestro sistema de calidad interno; todo esto hace que la marca VALVOSANITARIA BUGATTI sea reconocida como sinónimo de calidad, fiabilidad y credibilidad.



AMERICA

Branch/Filial
Michigan

NORTH AMERICA

ROMANIA

Branch/Filial
Bucarest

SPAIN

Filial/ Branch
Valencia

GREECE

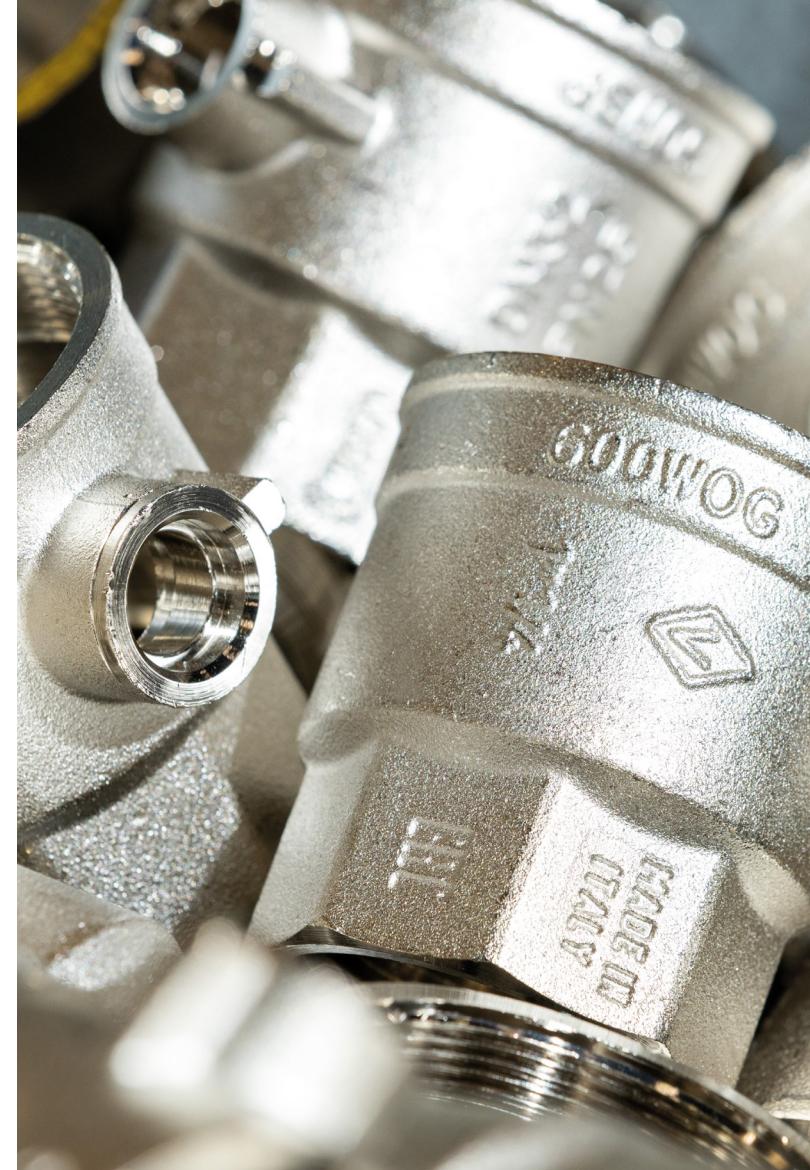
Branch/Filial
Atene

ITALY

VALVOSANITARIA BUGATTI

SOUTH AMERICA

Branch/Filial



BUGATTI, CERTIFIED QUALITY

BUGATTI, CALIDAD CERTIFICADA

		ITALY TTR INSTITUTE
		ITALY ICIM
		AUSTRALIA IAPMO WATERMARK LICENCE
		AUSTRALIA AGA CERTIFIED PRODUCT
		BELGIUM UNIVERSITE LIBRE DE BRUXELLES
		FRANCE ATTESTATION DE CONFORMITE SANITAIRE
		GERMANY DEUTSCHER VEREIN DES GAS-UND WASSERFACHES
		GERMANY SKZ – TESTING GMBH DAS KINSTSTOFF ZENTRUM
		UNITED KINGDOM WATER REGULATION ADVISORY SCHEME
		HOLLAND CERTIFICATIE EN KEURINGEN
		RUSSIA EAC CERTIFICATE
		RUSSIA GOST CERTIFICATION
		USA FM APPROVALS CERTIFICATION SERVICES
		USA NSF INTERNATIONAL NATIONAL SANITATION FOUNDATION
		USA CSA GROUP CANADIAN STANDARDS ASSOCIATION
		USA UL SOLUTIONS UNDERWRITERS LABORATORIES
		SPAIN AENOR
		PORTUGAL CERTIF ASSOCIAÇÃO PARA A CERTIFICAÇÃO
		CZECH REPUBLIC STROJÍRENSKÝ ZKUŠEBNÍ ÚSTAV
		BULGARIA BULGARKONTROLA BULGARKONTROLA S.A.
		EUROPE MARCHIO CE DI PRODOTTO



BUGATTI

01 WATER AGUA

ARIZONA - SERIES 600NPT

CW617N Brass ball valve standard port - NPT thread
Válvula de esfera de latón CW617N de paso estándar - rosca NPT

11



NEW JERSEY - SERIES 900NPT

CW617N Brass ball valve full port - NPT thread
Válvula de esfera de latón CW617N de paso total - rosca NPT

13



ALASKA

CW617N Brass ball valves with hose connection - NPT thread
Válvula de bola de latón con portamanguera de latón CW617N - rosca NPT

15



MINNESOTA

CW617N Under-sink brass ball valve - NPT thread
Válvula para bajo lavabo de latón CW617N - rosca NPT

17



NEBRASKA

CW617N Brass filter, check and foot valves, gate valve - NPT thread
Filtros, válvulas de retención y de fondo, compuerta de latón CW617N - rosca NPT

19





BUGATTI

ARIZONA

SERIES 600NPT

**CW617N BRASS BALL VALVE STANDARD PORT - NPT THREAD
VÁLVULA DE ESFERA DE LATÓN CW617N DE PASO ESTÁNDAR - ROSCA NPT**

TEMPERATURE RATING: -4 °F +250 °F (-20 °C +120 °C)
PRESSURE RATING: 290 ÷ 600 PSI (PN14 ÷ PN50 BAR)
LÍMITES DE TEMPERATURA: -4 °F +250 °F (-20 °C +120 °C)
LÍMITES DE PRESIÓN: 290 ÷ 600 PSI (PN14 ÷ PN50 BAR)



600NPT

Female/female aluminium handle
Hembra/hembra palanca de aluminio

Code Código	DN	NPT	Psi / Bar	Price \$ Precio \$	Unit/Box Conf.
06000227	0,55	1/2"	600/40		24/96
06000228	0,71	3/4"	360/25		14/56
06000229	0,90	1"	360/25		10/40
06000230	1,14	1"1/4	290/20		4/16
06000231	1,44	1"1/2	290/20		4/16
06000232	1,77	2"	290/20		2/8



601NPT

Female/female steel handle
Hembra/hembra palanca acero

Code Código	DN	NPT	Psi / Bar	Price \$ Precio \$	Unit/Box Conf.
06010357	0,55	1/2"	600/40		20/80
06010358	0,71	3/4"	360/25		14/56
06010359	0,90	1"	360/25		10/40
06010360	1,14	1"1/4	290/20		4/16
06010361	1,44	1"1/2	290/20		4/16
06010362	1,77	2"	290/20		2/8



602NPT

Female/female aluminium tee handle
Hembra/hembra mariposa aluminio

Code Código	DN	NPT	Psi / Bar	Price \$ Precio \$	Unit/Box Conf.
06020109	0,55	1/2"	600/40		24/96
06020110	0,71	3/4"	360/25		20/80
06020111	0,90	1"	360/25		10/40
06020112	1,14	1"1/4	290/20		6/24

NEW JERSEY

SERIES 900NPT

**CW617N BRASS BALL VALVE FULL PORT - NPT THREAD
VÁLVULA DE ESFERA DE LATÓN CW617N DE PASO TOTAL - ROSCA NPT**

TEMPERATURE RATING: -4 °F +250 °F (-20 °C +120 °C)
PRESSURE RATING: 200 ÷ 720 PSI (PN14 ÷ PN50 BAR)
LÍMITES DE TEMPERATURA: -4 °F +250 °F (-20 °C +120 °C)
LÍMITES DE PRESIÓN: 200 ÷ 720 PSI (PN14 ÷ PN50 BAR)



910NPT

Female/female aluminium handle
Hembra/hembra palanca de aluminio

Code Código	DN	NPT	Psi / Bar	Price \$ Precio \$	Unit/Box Conf.
09100050	0,57	1/2"	720/50	20/80	
09100051	0,75	3/4"	450/30	14/56	
09100052	0,94	1"	450/30	6/24	
09100053	1,24	1"1/4	290/20	4/16	
09100054	1,49	1"1/2	290/20	2/8	
09100055	1,96	2"	290/20	2/8	
09100056	2,55	2"1/2	260/18	1/5	
09100057	3,14	3"	230/16	1/3	
09100058	3,93	4"	200/14	1/2	



911NPT

Female/female steel handle
Hembra/hembra palanca acero

Code Código	DN	NPT	Psi / Bar	Price \$ Precio \$	Unit/Box Conf.
09110138	0,57	1/2"	720/50	20/80	
09110139	0,75	3/4"	450/30	14/56	
09110140	0,94	1"	450/30	6/24	
09110141	1,24	1"1/4	290/20	4/16	
09110142	1,49	1"1/2	290/20	2/8	
09110143	1,96	2"	290/20	2/8	
09110135	2,55	2"1/2	260/18	1/5	
09110136	3,14	3"	230/16	1/3	
09110137	3,93	4"	200/14	1/2	



912NPT

Female/female aluminium tee handle
Hembra/hembra mariposa aluminio

Code Código	DN	NPT	Psi / Bar	Price \$ Precio \$	Unit/Box Conf.
09120030	0,57	1/2"	720/50	24/96	
09120031	0,75	3/4"	450/30	14/56	
09120032	0,94	1"	430/30	10/40	
09120033	1,24	1"1/4	290/20	6/24	

ALASKA

BRASS BALL VALVES WITH HOSE CONNECTION - NPT THREAD
VÁLVULA DE BOLA DE LATÓN CON PORTAMANGUERA - ROSCA NPT



689NPT

Hose bibcock, aluminium handle
Grifo con portamanguera palanca aluminio

Code Código	DN	NPT	Psi / Bar	Price \$ Precio \$	Unit/Box Conf.
06890069	0,39	1/2"	230/16	12/48	
06890093	0,39	3/4"	230/16	8/32	
06890097	0,59	1"	230/16	5/20	



686NPT

Bibcock with aerator, aluminium handle
Grifo con aireador palanca aluminio



Code Código	DN	NPT	Psi / Bar	Price \$ Precio \$	Unit/Box Conf.
06860026	0,39	1/2"	230/16	14/56	



661NPT

Hose bibcock steel handle
Grifo con portamanguera palanca acero

Code Código	DN	NPT	Psi / Bar	Price \$ Precio \$	Unit/Box Conf.
06610041	0,39	1/2"	230/16	12/48	
06610042	0,39	3/4"	230/16	8/32	
06610043	0,59	1"	230/16	5/20	



660NHNPT

Duplex bibcock, aluminium handle
Grifo duplex, palanca aluminio

Code Código	DN	NPT	Price \$ Precio \$	Unit/Box Conf.
06600012	0,39	1/2"NPT x 3/4"NH	8/32	



676NHNPT

Bibcock aluminium handle
Grifo palanca aluminio



Code Código	DN	NPT	Psi / Bar	Price \$ Precio \$	Unit/Box Conf.
06760001	0,39	1/2"NPT x 3/4"NH	230/16	12/48	
06760011	0,39	1/2"NPT x 3/4"NH	230/16	12/48	

Without aerator/ sin aireador
With aerator/ con aireador



887NHNPT

Ball bibcock for washing machine, aluminium handle
Grifo de bola para lavadora, palanca aluminio



Code Código	DN	NPT	Price \$ Precio \$	Unit/Box Conf.
08870011	0,39	1/2"NPT x 3/4"NH	14/56	

MINNESOTA

CW617N UNDER-SINK BRASS BALL VALVE - NPT THREAD
VÁLVULA PARA BAJO LAVABO DE LATÓN CW617N - ROSCA NPT



9860

Glossy chrome-plated angle valve female
Valvula angular cr brillante hembra

Code Código	NPT	Price \$ Precio \$	Unit/Box Conf.
98600001	1/2" FIP (NPT) x 3/8" OD (COMP)		1/40
98600002	1/2" FIP (NPT) x 1/2" SJ (7/16")		1/40



9861

Glossy chrome-plated angle valve
Valvula angular cr brillante

Code Código	NPT	Price \$ Precio \$	Unit/Box Conf.
98610001	1/2" COMP x 1/2" SJ		1/40



9878

Glossy chrome-plated valve female
Valvula cr brillante hembra

Code Código	NPT	Price \$ Precio \$	Unit/Box Conf.
98780001	1/2" FIP (NPT) x 3/8" OD (COMP)		1/40
98780002	1/2" FIP (NPT) x 1/2" SJ (7/16")		1/40



9880

Glossy chrome-plated angle ball valve female
Valvula de esfera angular cr brillante hembra

Code Código	NPT	Price \$ Precio \$	Unit/Box Conf.
98800001	1/2" FIP (NPT) x 3/8" OD (COMP)		1/40
98800002	1/2" FIP (NPT) x 1/2" SJ (7/16")		1/40



9881

Glossy chrome-plated angle ball valve
Valvula de esfera angular cr brillante

Code Código	NPT	Price \$ Precio \$	Unit/Box Conf.
98810001	1/2" COMP x 1/2" SJ		1/40

NEBRASKA

FILTER, CHECK AND FOOT VALVES, GATE VALVE NPT THREAD
FILTROS, VÁLVULAS DE RETENCIÓN Y DE FONDO, COMPUERTA - ROSCA NPT

TEMPERATURE RATING: -4 °F +210 °F (-20 °C +100 °C)
LÍMITES DE TEMPERATURA: -4 °F +210 °F (-20 °C +100 °C)



191NPT

Spring check valve EURO 1000 with polyamide shutter

Válvula de retención de muelle EURO 1000 obturador de poliamida

Code Código	Psi / Bar	NPT	Price \$ Precio \$	Unit/Box Conf.
01910003	170/12	1/2"		15/60
01910005	170/12	3/4"		12/48
01910007	170/12	1"		8/32
01910009	145/10	1"1/4		6/24
01910011	145/10	1"1/2		4/16
01910013	145/10	2"		2/8
01910015	115/8	2"1/2		1/6
01910017	115/8	3"		1/4
01910019	115/8	4"		1/2



194NPT

Spring check valve EURO 1000 with 1000 µm stainless steel filter and polyamide shutter

Válvula de fondo de muelle con filtro inoxidable 1000 µm EURO 1000, obturador de poliamida

Code Código	Psi / Bar	NPT	Price \$ Precio \$	Unit/Box Conf.
01940016	170/12	1/2"		30/120
01940017	170/12	3/4"		8/48
01940018	170/12	1"		10/40
01940019	145/10	1"1/4		6/24
01940020	145/10	1"1/2		3/12
01940021	145/10	2"		2/8
01940012	115/8	2"1/2		1/6
01940009	115/8	3"		1/3
01940011	115/8	4"		1/2



192NPT

Spring check valve EURO 2000 with brass shutter

Válvula de retención de muelle EURO 2000 obturador de latón

Code Código	Psi / Bar	NPT	Price \$ Precio \$	Unit/Box Conf.
01920035	360/25	1/2"		15/60
01920034	360/25	3/4"		10/40
01920036	360/25	1"		6/24
01920037	260/18	1"1/4		5/20
01920038	260/18	1"1/2		2/8
01920039	260/18	2"		2/8
01920008	170/12	2"1/2		1/6
01920009	170/12	3"		1/4
01920010	170/12	4"		1/2



199NPT

Spring check valve EURO 2000 with 1000 µm stainless steel filter and brass shutter
Válvula de fondo con filtro de acero inoxidable 1000 µm EURO 2000, obturador de latón

Code Código	Psi / Bar	NPT	Price \$ Precio \$	Unit/Box Conf.
01990045	360/25	1/2"		16/64
01990046	360/25	3/4"		12/48
01990047	360/25	1"		9/36
01990048	260/18	1"1/4		4/16
01990049	260/18	1"1/2		2/8
01990050	260/18	2"		1/4
01990051	170/12	2"1/2		1/5
01990052	170/12	3"		1/3
01990053	170/12	4"		1/2



181NPT

Brass swing check valve, NBR rubber seat
Válvula de clapeta de latón estampado, asiento goma NBR

Code Código	Psi / Bar	NPT	Price \$ Precio \$	Unit/Box Conf.
01810019	170/12	1/2"		25/75
01810020	170/12	3/4"		15/45
01810021	170/12	1"		10/30
01810022	145/10	1"1/4		5/20
01810023	145/10	1"1/2		5/15
01810024	145/10	2"		2/12
01810008	115/8	2"1/2		1/5
01810010	115/8	3"		1/3
01810012	115/8	4"		1/2



180NPT

Brass swing check valve, metal seat
Válvula de clapeta de latón estampado, asiento metálico

Code Código	Psi / Bar	NPT	Price \$ Precio \$	Unit/Box Conf.
01800022	170/12	1/2"		25/75
01800023	170/12	3/4"		15/45
01800024	170/12	1"		10/30
01800025	145/10	1"1/4		6/24
01800026	145/10	1"1/2		5/15
01800027	145/10	2"		2/12
01800009	115/8	2"1/2		1/5
01800011	115/8	3"		1/3
01800013	115/8	4"		1/2



195NPT

Brass foot valve

Válvula de fondo de latón

Code Código	Psi / Bar	NPT	Price \$ Precio \$	Unit/Box Conf.
01950024	145/10	1/2"		12/48
01950025	145/10	3/4"		12/36
01950026	145/10	1"		10/30
01950027	115/8	1"1/4		6/18
01950028	115/8	1"1/2		5/15
01950029	115/8	2"		3/9
01950030	85/6	2"1/2		1/8
01950031	85/6	3"		1/4
01950032	85/6	4"		1/2



170NPT

"Y" strainer with stainless steel cartridge

Recogedor de impurezas de latón con filtro inoxidable

Code Código	Psi / Bar	µm	NPT	Price \$ Precio \$	Unit/Box Conf.
01700068	290/20	350	1/2"		20/80
01700069	290/20	350	3/4"		18/54
01700070	290/20	350	1"		10/30
01700074	290/20	500	1"1/4		4/16
01700075	290/20	500	1"1/2		3/12
01700076	290/20	500	2"		2/8
01700071	230/16	500	2"1/2		1/8
01700072	230/16	600	3"		1/5
01700073	230/16	600	4"		1/1



110NPT

Brass gate valve

Compuerta de latón estampado

Code Código	Psi / Bar	NPT	Price \$ Precio \$	Unit/Box Conf.
01100027	230/16	1/2"		20/80
01100028	230/16	3/4"		10/40
01100029	230/16	1"		8/32
01100030	230/16	1"1/4		4/16
01100031	230/16	1"1/2		2/8
01100032	230/16	2"		2/8
01100010	230/16	2"1/2		1/4
01100012	230/16	3"		1/3
01100014	230/16	4"		1/2

02 WATER AGUA

NEW YORK - NO LEAD

CW510L Brass ball valve full port - NPT thread (ASME B 1.20.1)
 Válvula de esfera de latón CW510L de paso total - rosca NPT (ASME B 1.20.1)



24



NEW YORK

CW617N Brass ball valve full port - NPT thread (ASME B 1.20.1)
 Válvula de esfera de latón CW617N de paso total - rosca NPT (ASME B 1.20.1)

27



UTAH

Mini-valve sandblasted and nickel-plated - NPT thread (ASME B 1.20.1)
 Mini-válvula arenada y niquelada - rosca NPT (ASME B 1.20.1)

30





9401NL

Female/female steel handle
Hembra/hembra palanca acero



Code Código	DN	NPT	Psi / Bar	Price \$ Precio \$	Unit/Box Conf.
94010050	0,32	1/4"	600 / 40		24/96
94010051	0,39	3/8"	600 / 40		24/96

ON REQUEST
BAJO PEDIDO



9241NL

Female/female steel handle
Hembra/hembra palanca acero



Code Código	DN	NPT	Psi / Bar	Price \$ Precio \$	Unit/Box Conf.
92410248	0,59	1/2"	600 / 40		20/80
92410249	0,79	3/4"	600 / 40		14/56
92410250	0,98	1"	600 / 40		6/24
92410251	1,26	1"1/4	600 / 40		4/16
92410252	1,58	1"1/2	600 / 40		2/8
92410253	1,97	2"	600 / 40		2/8
92410316	2,55	2"1/2	600 / 40		1/5
92410317	3,14	3"	600 / 40		1/3
92410318	3,93	4"	600 / 40		1/2

ON REQUEST
BAJO PEDIDO



9241NLDN

Female/female drain cock steel handle
Hembra/hembra purga palanca acero



Code Código	DN	NPT	Psi / Bar	Price \$ Precio \$	Unit/Box Conf.
92410319	0,59	1/2"	600 / 40		20/80
92410320	0,79	3/4"	600 / 40		12/48
92410321	0,98	1"	600 / 40		6/24

ON REQUEST
BAJO PEDIDO





9406NL

Male/female steel handle
Macho/hembra palanca acero



Code Código	DN	NPT	Psi / Bar	Price \$ Precio \$	Unit/Box Conf.
94060050	0,32	1/4"	600 / 40		24/96
94060051	0,39	3/8"	600 / 40		24/96

ON REQUEST
BAJO PEDIDO



9246NL

Male/female steel handle
Macho/hembra palanca acero



Code Código	DN	NPT	Psi / Bar	Price \$ Precio \$	Unit/Box Conf.
92460100	0,59	1/2"	600 / 40		14/56
92460101	0,79	3/4"	600 / 40		10/40
92460102	0,98	1"	600 / 40		6/24
92460103	1,26	1"1/4	600 / 40		4/16
92460104	1,58	1"1/2	600 / 40		2/8
92460105	1,97	2"	600 / 40		1/4

ON REQUEST
BAJO PEDIDO





9276NL

Sweat/sweat steel handle
Soldar/soldar palanca acero



Code Código	DN	Sweat	Psi / Bar	Price \$ Precio \$	Unit/Box Conf.
92760111	0,59	1/2"	600 / 40		20/80
92760112	0,79	3/4"	600 / 40		10/40
92760113	0,98	1"	600 / 40		6/24
92760114	1,26	1"1/4	600 / 40		4/16
92760115	1,58	1"1/2	600 / 40		2/8
92760116	1,97	2"	600 / 40		1/4

ON REQUEST
 BAJO PEDIDO



BUTTERFLY LOCKING
HANDLE



9276NLDN

Sweat/sweat drain cock steel handle
Soldar/soldar purga palanca acero



Code Código	DN	Sweat	Psi / Bar	Price \$ Precio \$	Unit/Box Conf.
92760156	0,59	1/2"	600 / 40		20/80
92760157	0,79	3/4"	600 / 40		10/40
92760158	0,98	1"	600 / 40		6/24

ON REQUEST
 BAJO PEDIDO



BUTTERFLY LOCKING
HANDLE



9250NL

Compression/compression steel handle -
 standard port
*Compresión/compresión palanca acero -
 paso standard*



Code Código	DN	Compression	Psi / Bar	Price \$ Precio \$	Unit/Box Conf.
92500004	0,47	1/2"	600 / 40		12/48
92500005	0,71	3/4"	600 / 40		10/40
92500006	0,91	1"	600 / 40		10/40

ON REQUEST
 BAJO PEDIDO



BUTTERFLY LOCKING
HANDLE

02

"NEW YORK" CW617N BRASS BALL VALVE FULL PORT
"NEW YORK" VÁLVULA DE ESFERA DE LATÓN CW617N PASO TOTAL

NPT THREAD (ASME B 1.20.1)
ROSCA NPT (ASME B 1.20.1)



9551

Female/female steel handle - reduced port
Hembra/hembra palanca acero - paso reducido



Code Código	DN	NPT	Psi / Bar	Price \$ Precio \$	Unit/Box Conf.
95510109	0,47	1/2"	400 / 30	20/80	
95510110	0,57	3/4"	400 / 30	14/56	
95510111	0,78	1"	400 / 30	8/32	
95510112	0,90	1"1/4	400 / 30	4/16	
95510113	1,14	1"1/2	400 / 30	2/8	
95510114	1,43	2"	400 / 30	2/8	

ON REQUEST
BAJO PEDIDO



BUTTERFLY LOCKING
HANDLE



9401

Female/female steel handle
Hembra/hembra palanca acero



Code Código	DN	NPT	Psi / Bar	Price \$ Precio \$	Unit/Box Conf.
94010052	0,32	1/4"	600 / 40	24/96	
94010053	0,39	3/8"	600 / 40	20/80	

ON REQUEST
BAJO PEDIDO



BUTTERFLY LOCKING
HANDLE



9241

Female/female steel handle
Hembra/hembra palanca acero



Code Código	DN	NPT	Psi / Bar	Price \$ Precio \$	Unit/Box Conf.
92410290	0,59	1/2"	600 / 40	20/80	
92410291	0,79	3/4"	600 / 40	14/56	
92410292	0,98	1"	600 / 40	6/24	
92410293	1,26	1"1/4	600 / 40	4/16	
92410294	1,58	1"1/2	600 / 40	2/8	
92410295	1,97	2"	600 / 40	1/4	
92410313	2,55	2"1/2	600 / 40	1/5	
92410302	3,14	3"	600 / 40	1/3	
92410314	3,93	4"	600 / 40	1/2	

ON REQUEST
BAJO PEDIDO



BUTTERFLY LOCKING
HANDLE



9406

Male/female steel handle
Macho/hembra palanca acero



Code Código	DN	NPT	Psi / Bar	Price \$ Precio \$	Unit/Box Conf.
94060052	0,32	1/4"	600 / 40		24/96
94060053	0,39	3/8"	600 / 40		24/96

ON REQUEST
BAJO PEDIDO



BUTTERFLY LOCKING
HANDLE



9246

Male/female steel handle
Macho/hembra palanca acero



Code Código	DN	NPT	Psi / Bar	Price \$ Precio \$	Unit/Box Conf.
92460022	0,59	1/2"	600 / 40		14/56
92460023	0,79	3/4"	600 / 40		10/40
92460024	0,98	1"	600 / 40		6/24
92460025	1,26	1"1/4	600 / 40		4/16
92460026	1,58	1"1/2	600 / 40		2/8
92460027	1,97	2"	600 / 40		1/4

ON REQUEST
BAJO PEDIDO



BUTTERFLY LOCKING
HANDLE



9276

Sweat/sweat steel handle
Soldar/soldar palanca acero



Code Código	DN	Sweat	Psi / Bar	Price \$ Precio \$	Unit/Box Conf.
92760150	0,59	1/2"	600 / 40		20/80
92760151	0,79	3/4"	600 / 40		10/40
92760152	0,98	1"	600 / 40		6/24
92760153	1,26	1"1/4	600 / 40		4/16
92760154	1,58	1"1/2	600 / 40		2/8
92760155	1,97	2"	600 / 40		1/4

ON REQUEST
BAJO PEDIDO



BUTTERFLY LOCKING
HANDLE



9215

Female/female with downstream exhaust and steel handle
Hembra/hembra con escape aguas abajo y palanca acero

Code Código	DN	NPT	Psi / Bar	Price \$ Precio \$	Unit/Box Conf.
92150008	0,32	1/4"	600 / 40	1/1	
92150009	0,39	3/8"	600 / 40	1/1	
92150007	0,59	1/2"	600 / 40	14/56	
92150010	0,79	3/4"	600 / 40	1/1	
92150011	0,98	1"	600 / 40	1/1	

ON REQUEST
 BAJO PEDIDO



BUTTERFLY

LOCKING
HANDLE



9800

Mini-valve female/female sandblasted and nickel-plated
Mini-válvula hembra/hembra arenada y niquelada

Code Código	DN	NPT	Psi / Bar	Price \$ Precio \$	Unit/Box Conf.
98000009	0,31	1/4"	450 / 30		50/200
98000010	0,31	3/8"	450 / 30		50/200
98000011	0,39	1/2"	450 / 30		30/120



9805

Mini-valve male/female sandblasted and nickel-plated
Mini-válvula macho/hembra arenada y niquelada

Code Código	DN	NPT	Psi / Bar	Price \$ Precio \$	Unit/Box Conf.
98050010	0,31	1/4"	450 / 30		50/200
98050011	0,31	3/8"	450 / 30		50/200
98050012	0,39	1/2"	450 / 30		30/120

ONE PIECE

CW617N Brass ball valve standard port - NPT thread (ASME B 1.20.1)
 Válvula de esfera de latón CW617N de paso estándar - rosca NPT (ASME B 1.20.1)

32



TWO PIECE

CW617N Brass ball valve - NPT thread (ASME B 1.20.1)
 Válvula de esfera de latón CW617N - rosca NPT (ASME B 1.20.1)

34



PRESSURE RATING: VARIES BY GAS TYPE. REFER TO PRODUCT CERTIFICATES.
LÍMITES DE PRESIÓN: VARÍA SEGÚN EL TIPO DE GAS. CONSULTE LOS CERTIFICADOS DEL PRODUCTO.



9681S

Female/female aluminium SAFETY STOP handle
Hembra/hembra palanca aluminio SAFETY STOP



Code Código	DN	NPT	Price \$ Precio \$	Unit/Box Conf.
96810049	0,35	3/8"		20/80
96810050	0,41	1/2"		20/80
96810051	0,59	3/4"		14/56



9686

Female/flare aluminium SAFETY STOP handle
Hembra/flare palanca aluminio SAFETY STOP



Code Código	DN	NPT	FLARE	Price \$ Precio \$	Unit/Box Conf.
96860034	0,28	1/2"	3/8"(9/16"-24)		20/80
96860035	0,28	1/2"	3/8"(5/8"-18)		20/80
96860036	0,41	1/2"	1/2"(3/4"-16)		20/80
96860037	0,43	1/2"	5/8"(15/16"-16)		20/80
96860038	0,43	3/4"	1/2"(3/4"-16)		20/80
96860039	0,50	3/4"	5/8"(7/8"-14)		20/80
96860040	0,50	3/4"	5/8"(15/16"-16)		20/80



9681

Female/female aluminium handle
Hembra/hembra palanca aluminio



Code Código	DN	NPT	Price \$ Precio \$	Unit/Box Conf.
96810052	0,35	3/8"		20/80
96810053	0,41	1/2"		20/80
96810054	0,59	3/4"		14/56



9683

Female/female drain cock aluminium handle
Hembra/hembra purga palanca aluminio



Code Código	DN	NPT	Price \$ Precio \$	Unit/Box Conf.
96830010	0,41	1/2"		20/80
96830011	0,59	3/4"		14/56



9656

Female/flare aluminium handle
Hembra/flare palanca aluminio



Code Código	DN	NPT	FLARE	Price \$ Precio \$	Unit/Box Conf.
96560011	0,28	1/2"	3/8"(9/16"-24)		20/80
96560012	0,28	1/2"	3/8"(5/8"-18)		20/80
96560013	0,41	1/2"	1/2"(3/4"-16)		20/80
96560014	0,43	1/2"	5/8"(15/16"-16)		20/80
96560015	0,43	3/4"	1/2"(3/4"-16)		20/80
96560016	0,50	3/4"	5/8"(7/8"-14)		20/80
96560017	0,50	3/4"	5/8"(15/16"-16)		20/80



9695

Flare/flare aluminium handle
Flare/flare palanca aluminio



Code Código	DN	FLARE	Price \$ Precio \$	Unit/Box Conf.
96950005	0,28	3/8"(5/8"-18)		20/80
96950006	0,41	1/2"(3/4"-16)		20/80
96950007	0,50	5/8"(7/8"-14)		20/80



9697

Flare/flare drain cock aluminium handle
Flare/flare purga palanca aluminio



Code Código	DN	FLARE	Price \$ Precio \$	Unit/Box Conf.
96970006	0,28	3/8"(5/8"-18)		20/80
96970007	0,41	1/2"(3/4"-16)		20/80



9672

Male/flare aluminium handle
Macho/flare palanca aluminio



Code Código	DN	NPT	FLARE	Price \$ Precio \$	Unit/Box Conf.
96720005	0,28	1/2"	3/8"(5/8"-18)		20/80
96720006	0,41	1/2"	1/2"(3/4"-16)		20/80



9694

Angle female/flare aluminium handle
Esquina hembra/flare palanca aluminio



Code Código	DN	NPT	FLARE	Price \$ Precio \$	Unit/Box Conf.
96940010	0,28	1/2"	3/8"(5/8"-18)		20/80
96940011	0,50	3/4"	5/8 "(15/16"-16)		20/80



9674

Female/texas Pattern aluminium handle
Hembra/texas Pattern palanca aluminio



Code Código	DN	NPT	Texas Pattern	Price \$ Precio \$	Unit/Box Conf.
96740004	0,24	1/2"	1/8"		20/80



9410

Female/female brass handle
Hembra/hembra palanca de latón



Code Código	DN	NPT	Price \$ Precio \$	Unit/Box Conf.
94100011	0,59	1/2"		12/48
94100002	0,79	3/4"		8/32
94100003	0,98	1"		4/16
94100004	1,26	1"1/4		4/16
94100005	,157	1"1/2		2/8
94100006	1,97	2"		1/4



9412

Female/straight union brass handle
Hembra/unión palanca de latón



Code Código	DN	NPT	Price \$ Precio \$	Unit/Box Conf.
94120001	0,79	3/4"		1/1
94120002	0,98	1"		2/8



9660

Female/female aluminium handle
Hembra/hembra palanca aluminio



Code Código	DN	NPT	Price \$ Precio \$	Unit/Box Conf.
96600001	0,47	1/2"		20/80
96600005	0,57	3/4"		14/56
96600025	0,79	1"		8/32



9665

Female/flare aluminium handle
Hembra/flare palanca aluminio



Code Código	DN	NPT	FLARE	Price \$ Precio \$	Unit/Box Conf.
96650024	0,28	1/2"	3/8"(5/8"-18)		20/80
96650025	0,41	1/2"	1/2"(3/4"-16)		20/80
96650026	0,5	1/2"	5/8"(7/8"-14)		20/80
96650027	0,5	3/4"	5/8"(7/8"-14)		20/80
96650028	0,5	3/4"	5/8"(15/16"-16)		20/80



9675

Flare/flare aluminium handle
Flare/flare palanca aluminio



Code Código	DN	FLARE	Price \$ Precio \$	Unit/Box Conf.
96750021	0,28	3/8"(5/8"-18)		20/80
96750022	0,41	1/2"(3/4"-16)		20/80
96750023	0,5	5/8"(7/8"-14)		20/80

WARRANTY CONDITIONS

CONDICIONES DE GARANTÍA

The products manufactured by VALVOSANITARIA BUGATTI GROUP S.r.l. (hereinafter referred to as "Company") are guaranteed for 2 years from the date of shipment from its premises. This warranty is additional to and does not affect the buyer's rights under the European Directive 99/44/CE and its national implementing decree, except where otherwise specified.

This warranty does not cover the failure or damage caused by:

- Transport not carried out by the Company.
- No compliance with instructions and warnings provided by the manufacturer and reported on manuals, and instructions and/or product catalogues.
- No compliance with law and/or regulations.
- Absence or lack of maintenance, neglect, inability to use, tampering.
- Improper installation and/or anomalies of any nature in the supply of hydraulic, electrical, fuel delivery and/or exhaust systems.
- Inadequate water treatments, disinfecting treatments improperly carried out.
- Corrosion due to the aggressive nature of water or condensation.
- Frost, stray currents, and/or harmful effects of lightning and storms.
- Preventive replacements.
- Causes of force majeure beyond the control of the manufacturing Company.

Any defect in materials or hidden faults as well as mistakes or differences in dimensions exceeding normal manufacturing tolerances will commit the Company to the replacement of defective parts only. Any return of non-conforming goods will be accepted only with prior written authorization ("Return Authorization") by the Company's Sale Manager.

In any case the returned goods shall have to reach the Company's warehouse freight paid, otherwise the goods will be rejected and returned to the sender.

Any return of non-compliant material must be agreed in advance with the Company's Sale Director. Transport costs will be borne by the customer.

The insurance cover has the duration of 10 years from the date of shipment from the Company's premises, as contemplated in the Decree 24-05-1988 n°224.

Only in the case of the implementation of non-conforming products manufactured by the Company and as a result, accidental damages to person or things, the Company will require their insurance agency to proceed according to its policy. The claim has to be placed within 10 days of the event, otherwise a non-compensation penalty will apply. A specific questionnaire including all the accident details, relevant documentation, and samples of the faulty articles which are necessary to complete the compensation file must be duly filled within 30 days. No refund will be granted before the Company has verified the causes of the complaint.

Should laboratory tests be necessary, the costs incurred whilst checking and defining the non-conformity of a claim or return or damage will be charged to the customer if the fault cannot be attributed to the Company.

Installers are to carry out and document plant tests in compliance with international regulations in force in Italy as prescribed by the Ministerial Decree 37/08 and UNI 9182 standards.

Los productos fabricados por VALVOSANITARIA BUGATTI GROUP S.r.l. (en adelante denominada: Empresa) tienen una garantía de dos años a partir de la fecha de envío desde sus fábricas. La presente garantía se añade y no afecta a los derechos del comprador previstos por la Directiva Europea 99/44/CE y el relativo decreto nacional de aplicación, salvo en casos en los que se especifique lo contrario.

Quedan excluidos de la presente garantía, las averías y posibles daños causados por:

- *Transporte no realizado por la Empresa.*
- *No seguir las instrucciones y las advertencias previstas por el fabricante e indicadas en los manuales, instrucciones y/o catálogos de los productos.*
- *Incumplimiento de las normas y/o disposiciones previstas por las leyes y/o reglamentos vigentes.*
- *Ausencia o defecto de mantenimiento periódico, negligencia, incapacidad de uso, manipulaciones.*
- *Instalación equivocada y/o anomalías de cualquier tipo en la alimentación de los sistemas hidráulicos, eléctricos, de suministro del combustible y/o descargas.*
- *Tratamientos del agua de alimentación inadecuados, tratamientos contra la suciedad realizados de forma no correcta.*
- *Corrosión causada por la agresividad del agua o por la condensación.*
- *Hielo, corrientes parásitas, y/o efectos dañinos de descargas atmosféricas.*
- *Reemplazo preventivo.*
- *Causas de fuerza mayor que no dependen de la voluntad y del control de la Empresa productora.*

Los posibles defectos en los materiales, o vicios ocultos, así como los errores, las diferencias en las dimensiones que exceden las tolerancias normales de fabricación, harán que la Empresa sustituya únicamente las piezas defectuosas.

Cualquier devolución de la mercancía, no conforme, se aceptará solo con previa autorización escrita (autorización de devolución) por parte de los representantes de ventas de la Empresa. En cualquier caso, la mercancía devuelta deberá llegar a las fábricas de la Empresa a portes pagados. De lo contrario, la mercancía se devolverá al remitente. Cualquier devolución de material conforme, debe ser acordado previamente con la Dirección de Ventas de la Empresa. Los costes de transporte correrán a cargo del cliente.

La cobertura del seguro tiene una duración de diez años a partir de la fecha de envío desde las fábricas de la Empresa, según lo previsto por el DPR 24-05-1988 número 224.

Solo en caso de recepción de productos no conformes de la Empresa y de daños a personas o a cosas de forma involuntaria causados por ellos, ésta encargará a su Compañía de Seguros para que proceda de acuerdo con la póliza. Para abrir el siniestro con la Compañía de Seguros, la Empresa deberá recibir la denuncia del siniestro en el plazo de 10 días desde que ocurrió el evento, bajo pena de no indemnización, y todos los datos del mismo en el correspondiente formulario con los documentos adjuntos y las muestras necesarias para la tramitación de la indemnización, en el plazo de 30 días.

No se efectuará ningún reembolso al cliente antes de que la Empresa haya comprobado la causa de la reclamación y/o del daño.

En el caso en el que sea necesario o requerido pruebas de laboratorio para la comprobación, investigación, definición de la no conformidad de una devolución/reclamación/siniestro, cuando la misma no se pueda atribuir a la responsabilidad de la Empresa, los gastos ocasionados se cargarán al solicitante. Los instaladores deben realizar y presentar pruebas sobre las instalaciones según las normativas internacionales vigentes, en Italia según lo previsto por el DM 37/08, y la norma UNI 9182.

TERMS OF SALE

CONDICIONES DE VENTA

ORDERS

All orders are placed as reservation and do not bind our Company to delivery, not even partially. Orders will be accepted and despatched only if in an amount exceeding 700 €.

PRICES

Unless otherwise agreed in writing the prices in force at the time of delivery or shipment shall apply.
Prices are meant for goods delivered EX WORKS.

SHIPMENTS

Goods are usually shipped freight collect, unless otherwise agreed. Goods travel at buyer's risk even if sold free of carriage .

PAYMENTS

Payment conditions are those stated in the invoice and are binding. Upon the expiration date of agreed deadlines, without any notice, interests on arrears calculated according to the average bank rate applied to the date of expiry shall be counted.
Any draft or payment fees will be at full client's charge.

CLAIMS

No claim will be accepted after 5 days upon goods receipt. Claims shall be submitted in writing and addressed to our headquarters.

RETURNED GOODS

No returned goods will be accepted without our previous authorization. The authorization must be issued in writing and goods are, in any case, returned carriage paid.

SUSPENDED ORDERS AND FORCE MAJEURE

If the buyer does not comply, even partially with our terms of sale, our company can suspend further deliveries.
Our company is exempt from any obligation arising from the sale agreement in case of force majeure.

CHANGES

Our company reserves the right to make, without notice, any changes that are technically necessary at any time and for any reason.
Images included in this catalogue are shown for information purposes only and they do not bind the Company which reserves the right to make changes without prior notification.

COURT OF JURISDICTION

In the event of a dispute, the competent authority is the Court of Brescia.

PEDIDOS

Todos los pedidos se aceptan en concepto de reserva y no comprometen a nuestra sociedad a la entrega, incluso parcial.
Los pedidos, para ser procesados, deberán tener un importe mínimo de 700 € neto de la mercancía.

PRECIOS

A menos que se acuerde lo contrario por escrito, se aplican los precios en vigor al momento de la entrega o envío.
Los precios se entienden por la mercancía devuelta con portes pagados en nuestro almacén.

ENVÍOS

La mercancía normalmente viaje a portes pagados, salvo que se acuerde lo contrario. La mercancía viaja por cuenta y riesgo del cliente, aunque se venda con el transporte pagado hasta el lugar del destino.

PAGO

Las condiciones de pago son las que se indican en la factura y son vinculantes.
Transcurridos los plazos acordados, sin previo aviso, se contabilizarán los intereses de demora calculados según el tipo medio bancario aplicado en la fecha de vencimiento.
Los timbres del endoso o recibo correrán totalmente a cargo del Cliente.

RECLAMACIONES

No se aceptan reclamaciones transcurridos 5 días laborales a partir de la fecha de recepción de la mercancía. Las reclamaciones deben realizarse por escrito y enviadas a nuestra sede.

DEVOLUCIONES

No se aceptan mercancías de vuelta sin nuestra previa autorización.
La autorización debe emitirse por escrito y, en cualquier caso, la mercancía se devuelve con portes pagados.

SUSPENSIÓN DE PEDIDOS Y FUERZA MAYOR

Si por parte del comprador no se respetaran, aunque solo parcialmente, las condiciones de venta, nuestra empresa podrá suspender entregas posteriores.
Nuestra empresa queda exonerada de la ejecución de las obligaciones que se deriven del contrato de venta en cualquier caso de fuerza mayor.

MODIFICACIONES

Nuestra empresa se reserva el derecho de aportar, sin ningún aviso previo, en cualquier momento y por cualquier motivo, cualquier modificación que sea técnicamente necesaria.
Las imágenes del catálogo son puramente indicativas y no comprometen a la empresa que se reserva, por lo tanto, el derecho de aportar modificaciones sin obligación de aviso previo.

TRIBUNAL COMPETENTE

En caso de controversia se reconoce únicamente la competencia del Tribunal de Brescia.



VALVOSANITARIA BUGATTI GROUP S.r.l.

Operating Headquarters via Iseo, 3 - 25045 Castegnato (BS) - Italy | Tel. +39 030 2722361
Headquarters via Ruca, 96 - 25065 Lumezzane (BS) - Italy | Tel. +39 030 8928511

BUGATTI VALVES NORTH AMERICA INC.
48630 Structural Drive Chesterfield, MI 48051

info@bugattivalves.com
www.bugattivalves.com



bugattivalves.com